

Betriebsanleitung
Bitte sorgfältig beachten!

PSLC1

Operating instructions
Please observe carefully!

Typ	PSLC051	PSLC121	PSLC151	PSLC241
Ausgangsstrom output current	1,0A	1,0A	1,0A	1,0A
Leistung output-power	8Watt	13Watt	15Watt	24Watt
Wirkungsgrad efficiency	29%	42%	48%	58%

- Technische Daten können dem Produkt zugehörigen Datenblatt entnommen werden.
- Die Geräte vom Typ PSLC1 sind anschlussfertige, geregelte Netzgeräte.
- Die Geräte sind ebenso für Netzspannungen von 230V~ wie 115V~ geeignet. Details siehe Zeichnung "Klemmenbelegung".
- Die Geräte sind für sinusförmige Eingangsspannungen ausgelegt.
- Ausgang Potentialfrei nach VDE0551
- Tropentauglich-Gießharz vollvergüß
- Die Geräte sind kurzschlussfest, überlast- und leerlauf sicher.
- Parallelschaltbar
- Die grüne LED signalisiert den Betrieb des Gerätes.
- Bei Kurzschluss bzw. Überlast am Ausgang erlischt die grüne LED. Nach Beseitigung der Störung funktioniert das Gerät automatisch wieder einwandfrei.
- Die Geräte eignen sich zur Montage auf 35mm Hutprofil-schienen und zum anschrauben auf Montagefläche
- Technical data can be taken by the relevant product affiliated data sheet.
- The power supply units of this series PSLC1 are ready for installation and delivery.
- The units are constructed for 230V~ as well as for 115V~ input voltage. Details are shown by "Terminal disposition".
- The units are constructed for sinusoidal input voltage.
- Output separated according to VDE0551
- Suitable for the tropics-Epoxy resin casted
- Short-circuit proof, no-load safe and protected against overload.
- Parallel connection possible
- The correct operation of the unit is indicated by the green LED.
- In case of short circuit or overload at the output, these are indicated by the extinguished green LED. Having cleared the malfunction, the unit supplies nominal voltage again (self-starting).
- The power supplies are suitable to be fitted on 35mm DIN-rail as well as to be screwed on any mounting surface.

Allgemeine Sicherheitsvorschriften:

- Beim Umgang mit Produkten, die mit elektrischen Spannungen in Berührung kommen, müssen die gültigen VDE/IEC/EN Vorschriften beachtet werden. Besonders die aufgeführten Vorschriften hienwiesien: VDE0100, VDE0550/0551, VDE0711, VDE0860, IEC664, IEC742, IEC570, IEC65
- Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder der Anschlussvorschrift, z.B. bei Vertauschen der Anschlussklemmen, kann das Gerät oder die Anlage beschädigt werden und der Betreiber verliert seinen möglichen Haftungsanspruch.
 - Werkzeuge dürfen an Geräten, Bauteilen oder Baugruppen nur benutzt werden, wenn sichergestellt ist, daß die Geräte von der Versorgungsspannung getrennt sind und elektrische Ladungen die in im Gerät befindlichen Bauteile gespeichert sind, vorher entladen wurden.
 - Vor dem Öffnen des Gerätes den Netzstecker ziehen oder sicherstellen, daß das Gerät Stromlos ist. Bauteile, Baugruppen oder Geräte dürfen nur in Betrieb genommen werden, wenn sie vorher in ein berührungssicheres Gehäuse eingebaut wurden. Während des Einbaus müssen Kabel oder Leitungen mit denen das Gerät, das Bauteil oder die Baugruppe verbunden sind müssen stets auf Isolationsfehler oder Bruchstellen untersucht werden. Bei Feststellen eines Fehler ist der Zuleitungsmüß das Gerät unverzüglich aus dem Verkehr genommen werden, bis die defekte Leitung ausgetauscht worden ist.
 - Der Anwender hat dafür Sorge zu tragen, daß die angegebenen Gerätedaten nicht überschritten werden.
 - Wenn aus den vorliegenden Beschreibungen für den Anwender oder Erwerber nicht eindeutig hervorgeht, welche Kennwerte für ein Gerät oder Bauteil gelten, so muß stets ein Fachmann um Auskunft ersucht werden.
- Im übrigen unterliegt die Einhaltung von Bau- und Sicherheitsvorschriften aller Art (VDE, TÜV, Berufsgenossenschaft) dem Anwender/Käufer.

Generalsafety rules:

- When working with products which are in contact with dangerous electrical voltages, attention must be paid to the relevant valid VDE/IEC/EN regulations. Especially with reference to the following rules: VDE0100, VDE0550/0551, VDE0711, VDE0860, IEC664, IEC742, IEC570, IEC65
- In case of non-observance of the instructions, the user or the equipment might be damaged and no warranty or liability could be accepted.
 - When using tools with the units, components or parts or subassemblies make it sure, that the power is disconnected from the units and all electric charges which are stored in components inside the unit are discharged.
 - Before opening the equipment disconnect the power cord or make sure, that the power is off and the unit is currentless. It is only allowed to set components, parts, subassemblies or units into operation, if they are mounted in a shockproof housing. During the installation the unit has to be currentless and the power has to be off.
 - Life parts (power cords and leads) which are connected to the units, components or subassemblies have to be inspected for damage in installation or breaking. If failure at the power cord is detected the unit or the subassembly must be put out of service once it is not allowed to re-open the unit or the subassembly before replacing the damaged power cord.
 - If the user's responsibility to see that the marginal values of the equipment are not exceeded.
 - If it is not distinctly specified for the use of the industrial or ultimate user by the present operating instruction, which electrical data are the correct for the unit or the subassembly, a technical adviser has always to be asked for technical information.
- The observation of construction requirements and safety rules (VDE, IEC, employers liability insurance, etc.) is subject to the user or customer.



Technische Daten

Eingangsgroßen	
Eingangsspannung	115Vac/230Vac
Frequenz	45-66Hz
Eingangsspannungstoleranz	+15% und -15%
Eingangsstrom	115V - max. 330mA 230V - max. 165mA
Verbrauch	max. 38VA
Ausgangsgrößen	
Ausgangsspannung U _{out}	Siehe Gehäuseaufdruck des Gerätes
Einstellbereich	-
Ausgangsstrom I _{out}	1,0Amp.
Einsatz der Strombegrenzung	ca. 110% I _{out}
Restwelligkeit	<10mV
Regelgrößen	
Netzaueregung	+12% und -17%
Regelabweichung Last	<1% bei Laständerung 0...100%
Regelabweichung Netz	<0,5% bei Netzspannungsänderung +10%
Regelzeit	<50µSek. bei Laständerung 10...90%
Betriebsdaten	
Einschaltdauer (ED)	100%
Arbeitstemperatur	-30°C bis +80°C
Temperaturkoeffizient	<500ppm/K
Lagertemperaturbereich	-30°C...+105°C
Wirkungsgrad	Siehe Tabelle
Leistungsabweichung bei Temp.	ab +40°C
Kühlung	natürliche Konvektion (S)
Schutzeinrichtungen	
Vorsicherung	bei 230V 0,25Amp. träge bei 115V 0,5Amp. träge
Strombegrenzung	rückschaltende Kennlinie
Ausgangssicherung	nicht erforderlich durch Kurzschlussfest
Überlastschutz	In Gerät integriert
Netzausfallüberbrückung	20mSek. typ.
MTBF	>100.000h
Sicherheitsdaten	
Prüfspannung Trafo	5kVac gemäß VDE0551
Hochspannungsfestigkeit	Eingang/Ausgang 3,75kVac nach VDE0806/IEC380
Luft- und Kriechstrecken	Primärkreis-Sekundärkreis=8mm nach VDE0110
Funkenstörgrad	<K nach VDE0875 und VDE0877
Anwendungskategorie	KSE nach DIN40040
Umgebungsfeuchte	95% relative Feuchte im Jahresdurchschnitt, Betauungsmöglich-tropentauglich
Schutzart Gehäuse	IP40
Schutzart Klemmen	IP20 (VGB4)
Rüttelfestigkeit	>30g bei 33Hz in X, Y und Z, nach IEC68 und DIN41640
Angewandte Bauvorschriften	
gemäß VDE	VDE0100, 0110, 0113, 0551, 0160, 804-8
IEC	IEC380, 742, 950
EN	EN60950, EN50081, EN50082
CSA/UL	CSA22.2UL1012
Mechanik	
Befestigung	Auf Schienen nach DIN46277 und aufschraubbar
Maße	55mm x 75mm x 110mm (BxHxT)
Gewicht	ca. 0,8kg

Technical Data

Input data	
Input voltage	115Vac/230Vac
Frequency	45-66Hz
Input voltage tolerance	+15% and -15%
Input current	115V - max. 330mA 230V - max. 165mA
Consumption	max. 38VA
Output data	
Output voltage U _{out}	see faceplate
Range adjustment	-
Output current	1,0Amp.
Start of current limiting	ca. 110% I _{out}
Residual ripple (100Hz)	<10mV
Control data	
Supply control	+12% and -17%
Control deviation load	<1% with load variation 0...100%
Control deviation supply	<0,5% with supply variation 10%
Control time	<50µsec. with load variation 10...90%
Operating data	
Starting time	100%
Operating temperature	-30°C to +80°C
Temperature coefficient	<500ppm/K
Storage temperature range	-30°C...+105°C
Efficiency	See table
Derating	from +40°C
Cooling	self cooling (S)
Safety devices	
Fuse recommended for input	for 230V 0,25Amp. delayed for 115V 0,5Amp. delayed
Current limiting	fold-in-characteristic
Output fuse	not necessary-cont. short-circuit proof
Overload protection	integrated into device
Hold-up time	20msec. typical
MTBF	>100.000h
Safety data	
Test voltage transformer	5kVac in accordance to VDE0551
High-voltage resistance	Primary circuit-secondary circuit 3,75kVac acc. to VDE0806/IEC380
Air gaps and leakage paths	Primary circuit-secondary circuit=8mm acc. to VDE0110
Degree of EMI suppression	<K in accordance to VDE0875 and VDE0877
Class of application	KSE according to DIN40040
Ambient humidity	95% rel. humidity, yearly averaged allowed for use in tropical ambient
Protective class enclosure	IP40
Protective class terminals	IP20 (VGB4)
Vibration proof	>30g at 33Hz in X, Y and Z, acc. to IEC68 and DIN41640
Applied construction regulations	
according to VDE	VDE0100, 0110, 0113, 0551, 0160, 804-8
IEC	IEC380, 742, 950
EN	EN60950, EN50081, EN50082
CSA/UL	CSA22.2 UL1012
Mechanics	
Mounting	on rail acc. to DIN46277 or with screws
Dimensions	55mm x 75mm x 110mm (WxHxD)
Weight	ca. 0,8kg

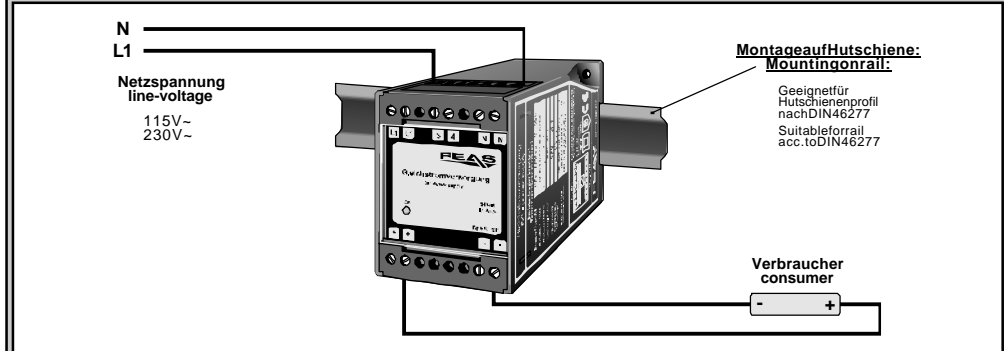


Induktive Verbraucher (Schütze, Motoren, Magnetventile, etc.) die nicht ordnungsmäßig nach den relevanten Richtlinien einestörtsind (Varistoren, RC-Glieder, etc.), können zur Störung der Netzteilregelung führen.

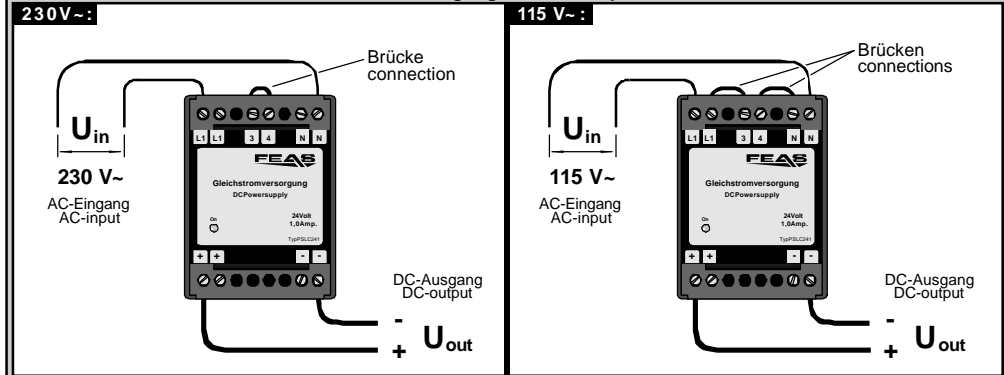


Inductive consumers (contactors, motors, solenoid valves) etc. that is not suppressed properly in accordance to the relevant regulations might disturb or destroy parts of the device.

Anschluschema / Cable arrangement



Klemmenbelegung / Terminal disposition



Postfach 1521
D-22905 AHRENSBURG

Telefon: 04102-42082
Telefax: 04102-40930
www.feas.de